

# 顛覆者特朗普

**精神領袖？不要找我！**

甘奈迪是美國第一位天主教總統，雷根是美國第一位離過婚的總統，克林頓是美國第一位在白宮內跟實習生性交的總統。這一連串的演變似乎逐漸破壞了美國的一個優良政治傳統，即人民對總統有的那種清教徒式的訴求，期望總統有一個美滿的家庭生活，全家定期上教堂，沒有不道德的行為。在這方面，特朗普作了量與質的飛躍，徹底顛覆了這個傳統。

特朗普前後結婚三次。在第一次婚姻尚未結束時就跟第二位啪啪啪，實際上構成通姦行為。近來成人片肉彈明星Stormy Danials在全國各地脫衣舞場作秀，秀名"讓美國意淫起來"(Make America Horny Again. Horny有"硬起來"的意思。)跟特朗普"讓美國偉大起來"的口號相互呼應。她在CBS的"六十分鐘"節目中公開述說，十多年前在Lake Tahoe酒店特朗普的房間裡，特朗普曾經脫下褲子，讓她拿著封面上印有特朗普照片的雜誌打他的屁股，然後兩人做愛。那時，第一夫人梅拉尼亞剛剛生產她跟特的兒子。為了競選時防止Stormy爆料，特的私人律師給了Stormy 130,000元的封口費。最近，Stormy可能看到商機，可以作秀大撈一筆，乃不顧封口費，抖出了這段醜聞。

當然，競選期間也曾經有十幾位女士指控特曾經對她們性侵犯。毫無疑問，特朗普徹底顛覆了美國總統以自身作為道德典範的傳統。

**假新聞！假新聞！假新聞！**

雖然美國憲法中沒有直接提到新聞媒體，但是，憲法修正案第一條的規定就是言論自由，而新聞媒體是體現言論自由的機構，也被稱為美國在行政，立法和司法之外的第四根支柱。儘管它們各有各的意識形態偏見，但《紐約時報》幾乎是世界公認的，涵蓋內容最廣，報導最詳實的報紙；《華爾街日報》是最深入報導財經新聞的報紙，而《華盛頓郵報》則是報導聯邦政府方面面最權威性的報紙。還有CNN，電子時代國際旅遊者賴以與世界聯繫和擺脫寂寞的友伴。自競選時起，特朗普就不懈地攻擊這些受到全世界知識分子重視和仰賴的媒體精英，在他的支持者面前，指著這些媒體的記者的鼻子說，"假新聞！假新聞！假新聞！"對此，他的群眾歡呼叫好。難道他完全沒有意識到，他所攻擊的是美國所以偉大的理由？他怎麼能夠無情地攻擊美國的偉大成就，為世界樹立的標杆，而期望使美國"再偉大"？這是什麼樣的胡說八道？

這就是顛覆者特朗普。他正在顛覆美國之所以為美國的理由。他為了競選取勝，他踐踏了美國最寶貴的財富。許多論者誤導地稱他為民粹主義者。那幾乎是跟他一樣地胡說八道。民粹主義者寶愛的是國家最值得寶愛的東西，傳統中的精華，絕不是以愛國之名去唾棄這些精神寶藏。特朗普看重的金錢和他自己的優越感，跟國家或民族的文化傳承扯不上半點關係。

美國總統是不應該說謊的。這是華盛頓欽欒的故事所建立起來的優良傳統。因此，美國總統雖然有時扯謊，但難得說謊。奧巴馬就敘利亞使用化學武器問題宣布了一條紅線，可是，當敘利亞跨越紅線時，他沒有履行承諾，予以懲罰。特朗

◎水秉和

普緊抓住這一點，對奧巴馬施以無情攻擊，譴責他說謊。但是，美國有史以來就沒有任何一名總統像特朗普那樣，說謊跟他在高爾夫球場撒尿一樣，隨便便便。據《華盛頓郵報》估計，特朗普當選以來，扯謊和歪曲事實的次數超過三千次，並且逐日增加。他說話的不負責任，出爾反爾，已經使得美國自二次戰後悉心建立起來的聯盟系統出現了前所未有的危機。儘管他說他擁有一批即使他在第五大道上拿槍射擊人也不會拋棄他的選民，可是，這可能只是一名無恥自戀狂的夢囈。如果那是真的，那就是對美國選民的無知，自私和缺乏道德感所作的最刻薄的體認。無論如何，他徹頭徹尾地顛覆了總統不應該說謊的傳統。

**混亂的中東，加油！**

上面提到的是特朗普既可悲又可恥的對美國兩個多世紀以來所樹立的優良傳統的顛覆，其影響之深遠，可能超過了一些對政府政策的顛覆。不過，大家注意的是他對戰後七十年間美國為全世界樹立的共識和體制的顛覆。

在羅斯福總統任內，美國為了自利，也為了世界和平與繁榮，設計並推動聯合國，世界銀行，國際貨幣基金組織的三大國際機構的建立。諷刺的是，自雷根以降，共和

黨就開始詆毀聯合國，而特朗普，通過他最近把美國大使館從特拉維維搬到耶路撒冷的不負責任的行動，徹底顛覆了安理會對巴和對巴勒斯坦與以色列所作出的多項決議，也顛覆了美國一向主張的"兩國制解決辦法"(two state solution)，從而全面倒向以色列。如此，他拿起了一桶汽油，澆在早已被小布什侵略伊拉克搞亂的中東野火上，使那裡的局勢將無限期中混亂下去。

**歐盟，再見！**

安理會於2015年通過了所謂的6+1(安理會的五个常任理事國和德國加上伊朗)的《伊核協議》，伊朗據此不但銷毀可能用於製造核武器的裝置，承諾在十五年之內不發展核武器，並同意讓原子能機構入境作定期檢查。相應的，美國和它的盟友同意解除對伊朗的制裁和禁運。這是奧巴馬任上作出的歷史性成績。

特朗普在五月初宣布退出該協議。隨後，新上任的國務卿龐貝姆宣布，美國將向伊朗施加有史以來最嚴厲的制裁。也就是說，特朗普顛覆了安理會的另一項極為重要的決議，同時也顛覆了奧巴馬的一項主要成就。

據估計，歐盟二十八國去年與美國的貿易額達4500億美元，而與伊朗的貿易額僅300億美元。可是，伊朗與歐盟之間正在發展龐大的貿易關係，僅僅是伊朗簽約購買的空客客機數就高達190架，而油氣方面的交易更可以為雙方帶來巨大的利益。如果美國要強迫歐盟也對伊朗實施制裁，或者對任何與伊朗有金融往來的歐洲銀行施以制裁，那麼歐盟各國將面對極端困難的選擇。這是不是說，特朗普正在顛覆美國

## 論壇

## 中美

# US-CHINA FORUM

網址 <http://www.us-chinaforum.org>

投稿信箱: [uschinaforum138@gmail.com](mailto:uschinaforum138@gmail.com)

**中美論壇社 主編**

社務委員: 張紹遷 周友道 水秉和 張一飛 陳立家 陳惠中  
馬在莊 佟秉宇 高志雲 范湘濤 張文基 蔣社長

刊例設計 劉學武  
每星期六出刊  
第251期

**推進中美相互瞭解合作 促成海峽兩岸和平統一 倡導和諧平等多元世界**

# 敘利亞的悲劇

## 這將是一場世紀性的大博奕

◎彭文逸

2010年時，敘利亞人口約2,200萬，人均收入約為1700美元，雖不算富有，但比當時印度的人均收入1461美元還高一些，也還算是可以的了。2011年3月，內戰爆發，社會崩塌，在利益各異的外國勢力支持之下，各個伊斯蘭極端主義份子與政府展開了流血鬥爭。伊斯蘭國在這場鬥爭中成為跟政府鬥爭的主角，並得到沙特阿拉伯和灣區油國的暗中資助。到了2017年，根據聯合國難民事務專員估計，敘利亞境內的難民數高達七百萬，逃到境外的難民數則超過五百萬人，亦即半數以上人民淪為難民，他們對約旦，黎巴嫩以及歐洲都是亞歷山大。從2011年到2017年，由於戰亂而死的敘利亞人大約是五十萬人。無論從哪一個角度來看，這都是一場巨大的人間悲劇。

早在內亂之初，多年前在中東擔任過駐地記者的《紐約時報》專欄評論員湯姆·佛理曼就曾發出過警告，說敘利亞是容許各個伊斯蘭教派和少許基督教徒和平共處的國家，由一個非宗教性的阿薩德家族獨裁政府掌控，政治環境極端複雜。它因為接壤地中海，是東邊的伊拉克和伊朗兩國可以將油氣運送到歐洲的捷徑，地理位置非常重要，所以一旦亂起，必然造成不可收拾的混亂。事態發展證明，他完全正確。

我們大略可將在敘利亞的戰鬥群體分為三大集團。第一個集團就是阿薩德政權，屬於什葉派，得到俄國和伊朗的支持，所以我們稱之為

什葉集團。第二個集團就是遜尼集團，主要是得到沙特阿拉伯和聯合國首領等灣區油國支持的一大批互不團結的極端伊斯蘭恐怖主義者，甚至包括部分伊斯蘭國的成員在內。美國和以色列所支持的所謂"溫和派"，其實也是恐怖主義份子，只不過他們為了拿美國的錢，號稱要實現民主政治，所以是一批基本上跟遜尼派集團合作的恐怖份子。我們就不另外替他們分類了，統稱遜尼集團。當時主導美國外交事務的是希萊莉，她支持群眾運動，喊出了"阿薩德必須下台！"的口號。所以，美國的立場也是顛覆一個獲得聯合國承認的合法政府，跟伊斯蘭國的立場所差無幾，雖然她後來促使聯合國通過決議，由一個反對派聯盟來取代阿薩德政府。

第三個集團就是異軍突起的伊斯蘭國了。它的組成份子有一大批是在伊拉克戰爭中被美軍關進監獄的薩達姆時期的職業軍人。當小布什用虛假藉口毀掉伊拉克政權的時候，他派遣的地方大員拒絕發薪支給士兵，並立時將他們遣散。這批散兵游勇沒錢吃飯，乃到處生事，所以好幾千人被美軍關押了起來。美國將政權交還給伊拉克政府後，將他們釋放。他們在監獄中接受到伊斯蘭思想教育的武裝，一出獄就如同猛虎歸山，形成了伊斯蘭國的主力。

在敘利亞這塊大約是台灣五倍的土地上，這三個集團展開了慘烈的武裝鬥爭。有的時候是第一集團跟

與歐盟之間的關係呢？那選用問嗎？特朗普對歐盟索取更高的鋼材與鋁材的關稅問題還沒有解決(六月一日見分曉)，這樣的制裁接踵而來。老實說，做美國的盟友也未免太辛苦了。

或許我們應當順便提到，他還退出了影響全球未來生存的關於氣候暖化的《巴黎協議》，奧巴馬苦心經營的TPP自貿協議，和強迫加拿大和墨西哥就北美自由貿易區協議重新談判。他這是要打遍全世界，唯我獨尊嘛！你或許要問，那麼，中國呢？他是否要顛覆中國呢？

**中國，接棍！**

我們都已經知道，這位吃硬不吃軟的流氓總統已經在虛聲恫嚇無效之後，跟中國妥協了。他沒有能顛

第二集團配合，共同打擊伊斯蘭國；有的時候是第一集團跟第二集團互鬥(因為美國要推翻阿薩德政權)；還有時候是第二集團跟第三集團的某些部分合作，聯合打擊阿薩德政府。在這場慘烈鬥爭的背後，還有一個搖擺不定的土耳其。早期，土耳其睜一隻眼閉一隻眼，讓歐洲的恐怖主義份子跨越它的國境，加入伊斯蘭國的行列，又幫助伊斯蘭國走私石油，從中牟利，所以算是伊斯蘭國的支持者。可是他又容許美國利用它的軍事基地打擊伊斯蘭國，所以是第二集團的支持者。後來，它又轉向俄國傾斜，成為阿薩德的支持者，打擊第二集團(美國)所支持的庫族人。

若是相聲演員，他或許會說：你看它這股亂勁兒！這是什麼亂七八糟的玩意兒啊！那可不是！不過，經過六年多的慘烈鬥爭，今天情勢已逐漸分曉，伊斯蘭國基本上已被消滅，所以現在只剩下第一集團(阿薩德政府)，特別是它背後的俄國與伊朗，跟第二集團(美國，以色列，沙特)展開了一場更具戰略內涵的嚴峻鬥爭。

如果伊朗，和受它影響的伊拉克在中東北部聯合起來，那麼它們就在中東北部形成了一條所謂的"什葉之弧"。這條弧線的上方是俄國，東方是中亞諸國，也就是中國一帶一路的通道。這一條弧線一旦打通，那麼，如果我們把它放在美國，俄國與中國的三國博弈的範疇內來看，那就是不得了的事。試想，中國不費一兵一卒，借助伊朗和俄國的力量，把中亞與中東連成了一片，以後，高鐵可以從烏魯木齊開到地中海，那豈不是太理想了嗎！

美國與土耳其之間有許多矛盾，特別是美國依靠庫族人提供地面部隊，跟伊斯蘭國拼命，而庫族人的最終目的是要從土耳其分裂出來，建立自己的國家。投桃報李，前任

覆中國。美國俗話說："有朋若此，何須敵人？"我們倒過來說："有敵若此，何需朋友？"讓我悄悄地對你說，這位走志顛覆美國政治傳統，顛覆美國聯盟體系，顛覆國際組織的特朗普，是中國難得遇見的好敵人。中國當然要大量購買美國的大豆，高粱，豬肉，芯片，飛機，甚至幫助特朗普順利達成美朝和談，用所有合法方式幫助他競選連任和勝利！因為他正在顛覆自羅斯福總統以來，美國歷屆總統辛辛苦苦建立起來的，對美國非常有利的國際體制。他同時又在努力毀滅美國立國的根基。因此，他實際上正在以他獨有的狂妄與自信，為中國接班鋪路。讓我不在此不反覆一次：有敵若此，何需朋友？

國務卿蒂勒森曾經表示，美國將協助庫族人在敘利亞北部建立一個半獨立地區。埃爾多安為此大惑，威脅動武。結果，蒂勒森下台，苦命的庫族人可能沒有了獨立建國的未來。這樣，埃爾多安似乎又要倒向美國了。那裡知道，特朗普把大使館從特拉維維搬遷到耶路撒冷，引爆了巴勒斯坦群眾的示威行動，而以以色列軍隊實彈射擊，殺死了六十餘人，傷了近三千人。這就激怒了埃爾多安，他立刻驅逐以色列駐土大使，並召回土耳其駐土大使。

土耳其位於俄國的南邊，中東的北邊。如果土耳其跟以色列和美國鬧翻，倒向俄國，加入上海合作組織和俄國推動的歐亞聯盟，那麼，中東北部將會出現一條異常寬廣的十葉之弧。

伊朗的宗教部隊，即伊斯蘭革命衛隊，目前正在敘利亞境內的許多地方部署，包括向敘利亞南部被以色列佔領的戈蘭高地接近。以色列感受到威脅，直接予以打擊。伊朗至今尚未還手。伊朗對黎巴嫩境內的真主黨和巴勒斯坦境內的哈馬斯(伊斯蘭抵抗運動)都具有強大的影響力。透過敘利亞，它可以整合這些力量，對以色列構成前所未有的威脅。這當然是以色列難以容忍的；這也是為什麼特朗普要撕毀《伊核協議》的根本原因。

許多人猜測，什麼時候以色列會跟伊朗開戰？因為，在以色列眼中，伊朗在敘利亞的部署直接威脅到它的生存。

特朗普的女婿不但是猶裔，並且是以色列的堅定支持者。但是，美國願意跟伊朗打一場硬仗嗎？還是想用嚴厲的制裁手段和暗中支持群眾運動來顛覆伊朗政權？這將是一場世紀性的大博奕。中東，這塊歷經百年慘痛的土地，正潛伏著更大的危機。

# The US-China Trade War and Beyond - A Fair Analysis

**Mainstream and Organic Views**  
**Dr. Wordman**

business and make profits in China for introducing technologies into China. (B) The U.S. is the most advanced leader of hi-tech industries. The U.S. leverages her market for capital, absorbing foreign capitals to invest in the U.S. funding her hi-tech developments and industries, financial products and imports of cheap goods and services. (C) COMMENT: Each country is planning for one's self-interest and objective. The growing size and changing nature of the Chinese market seems to support China's desire and goal. The stagnant and saturating US market seems to lose its leveraging power to attract capitals to the U.S. - a US concern.

3.(A) China's military strength is ramping up with a budget increasing over 10% per year, focusing on naval force and modernizing all her combat capabilities. China is able to sell some of her weapons at competitive price to regional small countries. (B) The U.S. maintains her superiority in military strength in all areas with both offensive and defensive nature. The U.S. maintains a large number of military bases all over the world explicitly targeting Russia and China. She fosters alliances with many countries, recently cultivating an additional tie with Japan, Australia and India targeting China. (C) COMMENT: China's defense budget is set about 2% of her GDP (\$175B 2018) a reasonable figure for her geographic size, fourteen neighbors and over 8530 miles of coastlines. Her military development is apparently more defense in nature. Whereas the U.S. maintains a defense budget at 3.3% of her GDP with an absolute figure about \$650B. (2018) The U.S. is the No. 1 arms seller. Russia is No. 2 and China is a distant third.

4.(A) China has a mounting debt mainly produced by her provincial and lower governments, a potential financial problem, but China holds over one trillion dollars of US debt, pressuring the U.S. (B) The U.S. has persistently maintained a deficit budget mounting a huge national debt. The interest and principal payment of the debt is maintained by selling Treasury Bills. The U.S. has the largest pool of liquid assets relying on printing money and selling T-bills to finance her deficit spending at the expense of other countries' hard earned dollars. (C) COMMENT: Both the U.S. and China are vulnerable under a debt financing scheme to run their governments, but the U.S. is in worse shape far more depending on a controllable dollar. China's large holding of the US Treasury Bills becomes vulnerable with dollar currency fluctuation uncontrollable.

The US-China Relation is a complex one. The recently hyped trade war is by no means the single issue nor the most important issue. The complexity of the two-nation relationship is not because of their size but because of their biased views towards each other, causing serious misunderstandings and ill-considered actions and policies in handling competition. China is very different from Russia. China's threat is from competition, a fair competition under nationalism and global regulations. China does not really pose military threat since her military capability is more defense oriented comparing to Russian military. The fact that the U.S. will send a trade negotiation team consisting of Peter Navarro, author of "The Coming China War" (2006) and "The Death by China" (2012 book and documentary), and the wildest anti-China economist with no other American economist agreeing with him, is a bizarre diplomatic event. No wonder the negotiation team rushed back in two days emptyhanded. Now that Trump has made an about-face statement regarding cutting off crucial supply to ZTE and expecting President Xi's special envoy, Vice Premier Liu He to visit Washington to continue the trade talk is intriguing to say the least.

While the media had no clue how the negotiation will turn out, we may do a fair analysis of the US-China relations in terms of common perceptions as depicted by mainstream media. In this analysis, we may add a brief comment to question the validity of these common perceptions. Perhaps, as citizens, we may discover and alert any misunderstanding and faulty policy between the U.S. and China, particularly hurting the US-China trade relation. We shall focus on six common perceptions and number them for easy tracking with a notation, A. American common perception on China, B. Chinese common perception on the U.S. and C. a comment on them:

1.(A) China's economy is the world's second largest. China's ambition is to dominate the world. China is gaming the system to grow her economy at the expense of the U.S. (B) The U.S. is the No. 1 economy of the world. She is already dominating the world. She sets the rules for her self-interest. She sanctions and controls what she wants to export and imports goods at low costs taking advantage of the hardworking developing countries. (C) COMMENT: The above statements seem to be fair and harmless assessments so long as free competition and free trade is honored.

2.(A) China desires to become a leader in hi-tech industries. China trades her market for technology, letting foreign companies to do

文稿言論不代表本報立場，文責自負。